

منظومه انتشار ارمییه نوی عربیه
مکتبہ انجمنی (کتابخانه)
باب ثانی حاره سحر سر ۵۴

ՀԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ
ԿՆԻՔԻՆ 80 դր. 48 ժր.
Պոլսի համար 108 50 դր.
Գաղափարի համար 408 50 դր.
Արտատվածի 25 ժր. 44 ժր.

ՅԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ
Մեկ անգամի համար 50 դր., մեկ անգամի
համար 100 դր. համար 200 դր. համար 300 դր.

Մանկունի Եփեսոս

ԱՂԱՏԱԿԱՆ ԱՆՎԱՐՈՒՄ

JOURNAL ARMÉNIEN
MANZOUME-IEFKIAR
54 Grand Rue de la S. Porte, 54
Constantinople

ՏԵՐ ԵՐ ՏՆՈՐԵՆ
ՅԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ
ՈՐՈՒ ԿՆԻՔԻՆ ԿՆԻՔԻՆ

ԵՄԵՐԱԿԱՆ
ՊԵՏԱԿԱՆ
ՊԵՏԱԿԱՆ

ՅԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ
ԵՍ ԵՍ ՏՆՈՐԵՆ

10 ՓԱՐԱ

ՊԱՏԵՐԱՐԱՐԻ ՄԱՆԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԱՐՈՒՄ

10 ՓԱՐԱ

ՄԱՆԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ

ՎԵՐԱԲԱՅՈՒՄԸ

Մանկունի, որ Մայիս 28ին Տպագրական Տնայնության պաշտոնական աղբյուր-
աղբյուրի նախ անպատճառ դարձրանք և յետոյ Պատերազմական Առևանգի վճռով չորս
ամսուս փակման և չիտուն ունի տուգանքի դատապարտում էր Ստանայի Վարդի
ժանդար խոփախդաները մանրամասնությունները հրատարակած ընդունում համար, այսօր
կը վերսկսի իր հրատարակությունները, Ստանայի Վարդի տարեգրքին առկա կառու-
վարություն կողմից յառկալիս եղած արժանատիությունը:

Այս կերպով Մանկունի, Պոլսից Մանկունի ամենամեծ և հզոր օրկանը, մեկու-
կես ամսուս զաղարթ մը վերջ կուգայ դարձնալ իր սեղը և զիջող բունը և իր
ձայնը լսելու իր ծանոթ ուղղություններ և ծանուցելու պարագաներով:

Մեր փակման միջոցին թե՛ մասուր և թե՛ հեռուստր անկիւնները մեզի բնայալում
համակրությունները նոր զորավոր մը եղած են մեզի յարասնելու Մանկունի ա-
ռևանայապատկ զիջելու մէջ: Յայտնում համակրությունները աշխարհ արագին,
այնքան փայտալիս են որ չենք հաստատ թե՛ մեր հնորակարութիւնները նոյնքան
զօրաւոր ըլլան, մեզի հանգիստ ցոյց արուած վերջի զգացումներուն ուժգնութիւնը
նկատի առնելով:

Այդ համակրությունները ազգու. ազգայնաց մեն են թե՛ մեր ընթերցողներուն կողմից
մեր փակման միջոցին արտայայտուած զգացումները աւելի՛ զորնական, աւելի՛ ար-
դիւնաւոր պիտի հանդիսանան այսուհետեւ ալ, քաղաքակրթ մեզ մեր ծանր ձեռնար-
կին մէջ, զոր պիտի աշխատենք մեր ձեռքով, ընդլայնել, զբաղեցնելով ամէն խո-
շորտի և ուրախ ձեռքով յարգաւորով ամէն անգամ մեզուս, որուն համակարգա-
յառնելուն և միայն պարզեցնել եղած ըլլալուն ապացոյցները առած է Մանկունի իր
զօրութեան ամէն աստիճաններուն և չըմաններուն մէջ:

Չենք ուզեր երկարել այս մասին, արդենքին զորքին՝ իրականութեան թողով
մեր փակման և մեր խոստումներուն արդարացումը, ինչ որ ամէնէն մեծ պերճախո-
սութիւն է լրացանքան արդի բազմապատկած և ծանրակիր պարագաներուն մէջ:

Ուրեմն զորքի սկիզբի նոյն փայտով, նոյն ուղղութեամբ, նոյն ժողովրդականու-
թեամբ, որ Մանկունիին է յաւատ, և որ արդարացած է ցարդ իր վայելած անաս-
ման համակրութեամբ թե՛ Կ. Պոլսի և թե՛ դատարաններուն մէջ:

ՀԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ

ԾԱՆՈՒՅՏԱԼ ԲԱՐԵՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆՑ ՀԻՆՑԱԾ ԷԶԵՐԷՆ

ՀԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՐ ԲԱՐԵՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՆՈՒՅՏԱԼ
ԱՐԴԱՐՈՒՄ, ՅԱՅԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ Կ. ՊՈԼԻՍ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏԻ ԿԱՐԴՍ
Բ. ԿԱՐԱՆ ՄԱՍՏՈՒՅՏԱԼ 1895-ԻՍ ՀԱՄԱՐՑԵՆ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏԻ ՕՐԴՈՎ:

Մ. Բ. Մանկունի կը գըր. Յանայի
արտասան զորքին նախարար Մ. Հանս-
թոյի:

ԲԵՐԱ, 18 Մայիս 1895

Խոսքով, Անգլիայի պաշտոնականներս
և ես, մեր երեք դատաւարանաց իրա-
զանքներն կողմից ընտրուած պատերազմա-
կան միջոցաւ պատրաստելու առիթը
վարալին բարեկարգած ծրագիր մը
Անգլիան թուրքիոյ հայաստանի գաղութ-
ներուն համար: Այս ծրագիրը մեզի յանձ-
նուցանաւ, և վերջնական պատճենը իմ
նախնեացու մեր կողմից կատարուած գրե-
նալիսին մը վերջ:

Ի մասնաւոր պարտաւոր ենք զգով
մեր Անգլիայի պաշտոնականներն (Սըր Ֆի-
լիք Գրեյը) յիշատակ և չափաւոր ոգին,
և մաղթելու է որ Լոնտոնի զարկնքը երբ
կարգաւոր համարաւոր ընդունուած ծրա-
գիրը, համաձայն պիտի գտնուի թուրք-
հին ներկայացուցիչն ստեղծութեան-
րուն և պիտի արտօնէ զայն մեզի հետ
նոյն ծրագիրը Սուլթանին ներկայանելու:

Պատահ ռեժիմ այս ծրագիրը Յիք Վե-
նիսի մասին յիշու և ձեր ուշադրութեան
ենթարկելու, խնդրելով որ բարեհաճե՛ք
զմեզի զայն և վարդապետել եթէ ո՛ր է
զիտարութեան չափը:

Այս վաւերագիրը կը պարտնակէ
իշխանագիրը և ըստ կանոնադր-
ած ծրագրի: Ինչպէս պիտի տեսնե՛ք, իշխ-
անագիրը մէջ յայտագրուած են ինչ ինչ
սկզբունքներ, որոնց ընդունելութիւնը
անհրաժեշտ թուեցաւ մեզի, որպէս զի
նախ և առաջ զարման մը գտնուի, կարգ
մը անցողակի միջոցներով լրջօր այն ան-
րաւութիւններուն և հարստանարութիւն-
ներուն, որոնց զոր հեղած են Հայերը,
մասնաւոր ժամանակէ մը ի վեր, և յե-
տոյ աշխատելու անոնց գաղաւթներուն հա-
մար ապահովել կանոնաւոր վարու-
թիւն մը:

Բուն կանոնադր. ծրագիրը կը բովան-
դակէ վարդապետ, դատական և տնտե-
սական կազմակերպութեան մանրամաս-
նութիւնը, որուն բարեք կերտուածութեան
—եթէ ընդունուի— կարելի պիտի ըլլայ
մեծ բարեօրում մը ձեռք բերել Հայ ժո-
ղովրդին արդէ վիճակին մէջ:

Անոր մէջ արձանագրուած զանազան
օրէնսդրութիւնները մեծ մասամբ զաւ-
ռուած են օսմանս օրէնսդրութեան մէջ
հաստատուած սկզբունքներէն, որուն
մէջ մեծ մասը մեռնալ տաւ մնացած է,
և կամ որուն կիրառութիւնը խնդրալի-

կնք կրնար մեր միւս պաշտոնական-
րուն հաղորդել, մեր կատարութիւննե-
րուն կողմի վաւերացուելու և Սուլթա-
նին ներկայացուելու առաջ, եւ արդարեւ
խիստ անոնցի պիտի ըլլար որ Ն. Վե-
նիսի վարդապետը անոնց պարտաւորութիւնը
իմաստ կամ անհաշտանալիութիւն-
րով, կամ լրացանքան հրատարակութեան
ներով, մեր միջոցաւ անոնց ընագիրը
գետ չտապած: Հարկ է խոյս տալ ալ յա-
պիտի կնոտութիւններէ, որոնք ապա-
նովարար պիտի վտանգէին մեր ծրագրին
արդիւնքը:

Սըր Ֆ. Գրեյը հանցուցած ըլլալով
մեզի թէ անգլիական դատը թերեւ
պիտի տեսնէ մանրակրկին կերպով զըն-
նելու մեր ծրագիրները, խնդրեցինք իմ
որ իր կատարութեան հարցը թէ՛ օր
ստանդին հետադարձուած ենք որ այս
ծրագիրը անպատկ ընդունուի:

Մ. Նելիսոնի, որ Անգլիոյ դեսպանին
և ինքի պէս, այսօր ինք ալ զանազան
կատարութեան կը զրկէ, նախատեսել
կուտայ մեզի թէ Լոնտոնի իշխանին (ար-
տաքին գործը նախարար) համակրութեան
պիտի չուանայ: Ի՞նչ որ երկու պատա-
նակներու իրենց կատարութեան պա-
տասխանը հետադարձ կը խնդրէ:

Յիք Վեֆուսիան կարգապարար
պիտի ըլլաւ, եթէ բարեհաճե՛ք խնդրել
Պատահ Գուտիէն (Լոնտոնի ֆրանսական
դեսպան) և Սոմերսեթի կոմսէն (Բերկ-
պոլի ֆրանսական դեսպան), որ ծան-
րանաւ Լորտ Գլոսթըրի (Անգլիոյ արտա-
քին գործը նախարար) և Լոնտոնի իշ-
խանին մօտ, որպէս իրենց կարծիքը
կարելի եղածին չափ չուա հաղորդել, և
ձեր կողմէ ևս հետադարձան պատասխան
մը կը թխտանան:

Կանան է ալ ևս յայտալի: Սուլ-
թան Սըր Ֆ. Գրեյը, Մարտ Եր. վերջի
ունկնդրութեան ատեն, խոսեցած է թէ
բարեկարգական յանձնարարով մը զու-
մարկ պիտի տայ թուրքին փայտի նա-
խագահութեան տակ:

Կր հաւատէ Բ. ԳԱՐԳՈՆ
ԵՐ. Տ. ԱՆԿԻՆԻՍԵՆ

Ե. ԵՄԵՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԲՈՒՄԻՈՒ ԵՒ
ԱՆԳԼԻԱ Կ. ՊՈԼԻՍ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏԻ ԿԱՐԴՍ
ՀԱՄԱՐՑԵՆ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏԻ ՕՐԴՈՎ:

ԱՂՏԻՆԻ-ՀԱՄԻՏ

ԼՈՒՍԱԿԱՆՈՐԴԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԴՍԱՐԸ (.)

Ա. Բեզի նոր պատկով մեն ալ, բարի
թուրքի, որ անկերիկ ներդրումու-
թեամբ ու անկերիկ մարդասիրութեամբ
մը կը նախադրեն զեւ ծոցը պաշել Ա-
պրեսա Ուրիշը, որ ամբողջ ՈՐԵՆՈՒՆԵՐԻՆԵՐԻ
տարեկան թուրքիացի զօրութիւնը, իր
ժողովրդի ներքինիով երակներու մէջ...
Այս ապահով վիտարներն է մարկին հա-
մարկներով, որոնք արտաքինը արդիւնք
ու արդիւնք ողովներ կարելու իրեն-
ները զու անհաղաղաւ Ուրիշը, որ զու
ժողովրդի մեջ իրենց օտարին ծանօն. ան
որ այս զեղեցիկ դարձող դժուրք մը
վերածե՛ք, խաղաղ օնակներ քանդե՛ք,
չէ՛ն չէ՛ն զաղաւթներ՝ անուն մարտա-
կարութիւն և իր չարատու թու-
քը չարեք Գաղափարութեան երակին:
Ան, երկուսն Բուսիւնը, որ Մայր Եր-
կին ներկայացնող այսպիսի ու այսպիսի
անաւորութեան միջեւ արտաքին ու լատ
պանք Անտրիսիան ու Կաթակի հուրը,
Ան, Ալլաւիէի Մենակնացը, որ իր ազ-
նաւոր զօրակալ յաւանքով իրենց ին-
քը կը փորձէ իր նախադրած ձեռնար-
կեան մէջ, ինչը որ մարդեկեղէն կա-
ռարները վիզէն զատել իրենցն ու զի-
տանքին միայն կ'աւարտէ, Ան, որ ընդ-
վրջումի տեսլից ըստուած ու ազատա-
գրուի տեսլից տանձնող հրահանքը
կը սիրել վարդապետալի զրկել անդէն,
իրենց հրահանքին մեծ իրենց ըստ
բազմանգիւնք ալ թաղելու ծովուն յա-
տակը կամ աւազուածութեան խորը. ինչ
խոսքով, Ան, որ Ապրիլ-Համարի կ'ը-
նդէ, Կրտսերին Մեծ Մարդասիրտը,
նախալ Ֆրանսի կարմիր Մուլիսին, այ-
սօր, Յուլիէն Աճին, իր Կարգին մէջ
յուսակալութիւն կը կատարէ...:

Բայց ինչու՞ ալ լատակալութիւնը
Մեծ Սըր պիտի տեսնէ, Օսմանեան
Կայսրութեան Նոր Կենտրոն ընդարձող Մեծ
օրը, Ապրիլ-Համարի Կարգաւորը:
Կը համայնու, երբ Յուլիս Աճի Ս. Սըր
կը տօնէր ազատագրուած զաւակներն
Օսմ. երկրին, որ Բանակալին Բանակա-
լութիւնը միայն վարժուած էին տեսնել
այս, այս, որ տօնելու իրաւունք ունի
միայն անոնք, որոնք իրենց մարկին վը-
րայ զգարին սարսուռը նոր կենտրոն-
աւորութեան խոնար պատկերուն տակ
կը քաղէին իրենց մարդասիրութեան
կամ երբ, ինչպիսիք մարդեր, որով
աւելի մասին կը ծանոթանան մարդ-
ներու մեր ծրագիրները, խնդրեցինք
որ իր կատարութեան հարցը թէ՛ օր
ստանդին հետադարձուած ենք որ այս
ծրագիրը անպատկ ընդունուի:

Մ. Նելիսոնի, որ Անգլիոյ դեսպանին
և ինքի պէս, այսօր ինք ալ զանազան
կատարութեան կը զրկէ, նախատեսել
կուտայ մեզի թէ Լոնտոնի իշխանին (ար-
տաքին գործը նախարար) համակրութեան
պիտի չուանայ: Ի՞նչ որ երկու պատա-
նակներու իրենց կատարութեան պա-
տասխանը հետադարձ կը խնդրէ:

Յիք Վեֆուսիան կարգապարար
պիտի ըլլաւ, եթէ բարեհաճե՛ք խնդրել
Պատահ Գուտիէն (Լոնտոնի ֆրանսական
դեսպան) և Սոմերսեթի կոմսէն (Բերկ-
պոլի ֆրանսական դեսպան), որ ծան-
րանաւ Լորտ Գլոսթըրի (Անգլիոյ արտա-
քին գործը նախարար) և Լոնտոնի իշ-
խանին մօտ, որպէս իրենց կարծիքը
կարելի եղածին չափ չուա հաղորդել, և
ձեր կողմէ ևս հետադարձան պատասխան
մը կը թխտանան:

Իմաստագրութեան զգուշարութիւն-
ները, որոնք տակաւին կը ճակատին ի-
րենց դէմ, մասնաւորապէս ուրախակի
կենդանի ներկայ պատկերները, որով
աւելի մասին կը ծանոթանանք աշխարհ
զօրը կատարող և հետ կատարող ըն-
դունակ մարդը հետ: Ալ աւելի ուրախ
ենք, որովհետեւ այս սպեկտիկները պիտի
օգնէ փարսաւոր տարակուսներ և թիւ-
րիմացութիւններ, որոնք Կ. Պոլսի մէջ
չըլան կ'ընեն իրականացի ժողովուրդին
Թուրքիոյ հանգիստ ըստ զիջելու նկատ-
մամբ: Սըր այսպիսիները պիտի տեսնեն
որ, իրենց մէջ զանի միջոցներուն վրայ
Անգլիոյ մէջ ինչ ընդարձակութիւններ ալ
որ եղած ըլլան, և ինչ տեսակ երկիւղ-
ներ ալ զայրութիւն ունեցած ըլլան Թուր-
քիոյ կայսրութեան ինչ ինչ երեւոյթներուն
մասին, Անգլիա միտանալ կը փափակէ
Թուրքիոյ վերածնութեան, Կատահ ենք
թէ իրենց մը մէջ ընդարձակութեան միջոցին
բաւականապէս պիտի ըմբռնեն քրտանա-
կան նկարագիրը եւ բաւական մը պիտի
համագործին քրտանական համակրու-
թեան ուժին վրայ, այնպէս որ ապա-
գային դժուար պիտի ըլլայ իրենց
համար տարակուսել մեր բարեկամութեան
վրայ: Եւ միւս կողմէ իրենց հետ մեր
հաղորդակցութիւնը անտարակոյս պիտի
արդէ թիւրիմացութիւններ և պիտի
խափանէ նոր թիւրիմացութիւններու ծա-
գումը:

Մ. Նելիսոնի, որ Անգլիոյ դեսպանին
և ինքի պէս, այսօր ինք ալ զանազան
կատարութեան կը զրկէ, նախատեսել
կուտայ մեզի թէ Լոնտոնի իշխանին (ար-
տաքին գործը նախարար) համակրութեան
պիտի չուանայ: Ի՞նչ որ երկու պատա-
նակներու իրենց կատարութեան պա-
տասխանը հետադարձ կը խնդրէ:

Յիք Վեֆուսիան կարգապարար
պիտի ըլլաւ, եթէ բարեհաճե՛ք խնդրել
Պատահ Գուտիէն (Լոնտոնի ֆրանսական
դեսպան) և Սոմերսեթի կոմսէն (Բերկ-
պոլի ֆրանսական դեսպան), որ ծան-
րանաւ Լորտ Գլոսթըրի (Անգլիոյ արտա-
քին գործը նախարար) և Լոնտոնի իշ-
խանին մօտ, որպէս իրենց կարծիքը
կարելի եղածին չափ չուա հաղորդել, և
ձեր կողմէ ևս հետադարձան պատասխան
մը կը թխտանան:

Կանան է ալ ևս յայտալի: Սուլ-
թան Սըր Ֆ. Գրեյը, Մարտ Եր. վերջի
ունկնդրութեան ատեն, խոսեցած է թէ
բարեկարգական յանձնարարով մը զու-
մարկ պիտի տայ թուրքին փայտի նա-
խագահութեան տակ:

Կր հաւատէ Բ. ԳԱՐԳՈՆ
ԵՐ. Տ. ԱՆԿԻՆԻՍԵՆ

Ե. ԵՄԵՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԲՈՒՄԻՈՒ ԵՒ
ԱՆԳԼԻԱ Կ. ՊՈԼԻՍ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏԻ ԿԱՐԴՍ
ՀԱՄԱՐՑԵՆ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏԻ ՕՐԴՈՎ:

Ա. Բեզի նոր պատկով մեն ալ, բարի
թուրքի, որ անկերիկ ներդրումու-
թեամբ ու անկերիկ մարդասիրութեամբ
մը կը նախադրեն զեւ ծոցը պաշել Ա-
պրեսա Ուրիշը, որ ամբողջ ՈՐԵՆՈՒՆԵՐԻՆԵՐԻ
տարեկան թուրքիացի զօրութիւնը, իր
ժողովրդի ներքինիով երակներու մէջ...
Այս ապահով վիտարներն է մարկին հա-
մարկներով, որոնք արտաքինը արդիւնք
ու արդիւնք ողովներ կարելու իրեն-
ները զու անհաղաղաւ Ուրիշը, որ զու
ժողովրդի մեջ իրենց օտարին ծանօն. ան
որ այս զեղեցիկ դարձող դժուրք մը
վերածե՛ք, խաղաղ օնակներ քանդե՛ք,
չէ՛ն չէ՛ն զաղաւթներ՝ անուն մարտա-
կարութիւն և իր չարատու թու-
քը չարեք Գաղափարութեան երակին:
Ան, երկուսն Բուսիւնը, որ Մայր Եր-
կին ներկայացնող այսպիսի ու այսպիսի
անաւորութեան միջեւ արտաքին ու լատ
պանք Անտրիսիան ու Կաթակի հուրը,
Ան, Ալլաւիէի Մենակնացը, որ իր ազ-
նաւոր զօրակալ յաւանքով իրենց ին-
քը կը փորձէ իր նախադրած ձեռնար-
կեան մէջ, ինչը որ մարդեկեղէն կա-
ռարները վիզէն զատել իրենցն ու զի-
տանքին միայն կ'աւարտէ, Ան, որ ընդ-
վրջումի տեսլից ըստուած ու ազատա-
գրուի տեսլից տանձնող հրահանքը
կը սիրել վարդապետալի զրկել անդէն,
իրենց հրահանքին մեծ իրենց ըստ
բազմանգիւնք ալ թաղելու ծովուն յա-
տակը կամ աւազուածութեան խորը. ինչ
խոսքով, Ան, որ Ապրիլ-Համարի կ'ը-
նդէ, Կրտսերին Մեծ Մարդասիրտը,
նախալ Ֆրանսի կարմիր Մուլիսին, այ-
սօր, Յուլիէն Աճին, իր Կարգին մէջ
յուսակալութիւն կը կատարէ...:

Բայց ինչու՞ ալ լատակալութիւնը
Մեծ Սըր պիտի տեսնէ, Օսմանեան
Կայսրութեան Նոր Կենտրոն ընդարձող Մեծ
օրը, Ապրիլ-Համարի Կարգաւորը:
Կը համայնու, երբ Յուլիս Աճի Ս. Սըր
կը տօնէր ազատագրուած զաւակներն
Օսմ. երկրին, որ Բանակալին Բանակա-
լութիւնը միայն վարժուած էին տեսնել
այս, այս, որ տօնելու իրաւունք ունի
միայն անոնք, որոնք իրենց մարկին վը-
րայ զգարին սարսուռը նոր կենտրոն-
աւորութեան խոնար պատկերուն տակ
կը քաղէին իրենց մարդասիրութեան
կամ երբ, ինչպիսիք մարդեր, որով
աւելի մասին կը ծանոթանան մարդ-
ներու մեր ծրագիրները, խնդրեցինք
որ իր կատարութեան հարցը թէ՛ օր
ստանդին հետադարձուած ենք որ այս
ծրագիրը անպատկ ընդունուի:

Մ. Նելիսոնի, որ Անգլիոյ դեսպանին
և ինքի պէս, այսօր ինք ալ զանազան
կատարութեան կը զրկէ, նախատեսել
կուտայ մեզի թէ Լոնտոնի իշխանին (ար-
տաքին գործը նախարար) համակրութեան
պիտի չուանայ: Ի՞նչ որ երկու պատա-
նակներու իրենց կատարութեան պա-
տասխանը հետադարձ կը խնդրէ:

Յիք Վեֆուսիան կարգապարար
պիտի ըլլ

